



ラポルテ五泉にて記念式典が行われた

会議所 ニュース ごせん

(発行)
五泉商工会議所
専務理事/岩城良雄
五泉市赤海845番地1 ☎(43)5551番
URL <http://www.gosencci.or.jp/>
Eメール g-cci@gosencci.or.jp

きなせやカード
ユニバーサル
1ポイントを
1円として利用できます
五泉商業協同組合
五泉市本町2-3-35

日本商工会議所青年部 第44回北陸信越ブロック大会 花のまち五泉大会

「第44回北陸信越ブロック大会花のまち五泉大会」が9月20日、21日に開催され、北陸信越地区(新潟、富山、石川、長野)を中心とした県内外から約1000名の商工会議所青年部の関係者が五泉に訪れた。20日にはガーデンホテルマリエールにて北陸信越ブロック商工

「第44回北陸信越ブロック大会花のまち五泉大会」が9月20日、21日に開催され、北陸信越地区(新潟、富山、石川、長野)を中心とした県内外から約1000名の商工会議所青年部の関係者が五泉に訪れた。20日にはガーデンホテルマリエールにて北陸信越ブロック商工



「第44回北陸信越ブロック大会花のまち五泉大会」が9月20日、21日に開催され、北陸信越地区(新潟、富山、石川、長野)を中心とした県内外から約1000名の商工会議所青年部の関係者が五泉に訪れた。20日にはガーデンホテルマリエールにて北陸信越ブロック商工



会員さんに聞いた!

おうちサロンちか
船越1-4 ヴィラシルクロード305
TEL090-3370-1717
【営業時間】9:00~21:00 【定休日】第1、3、5日曜日、祝日



オーナー
渡邊 知佳さん

Q: お店について教えてください
A: 五泉高校卒業後24年間医療現場に携わり、患者様やその御家族と関わるにつれ身体と心の健康の大切さに気付かされました。そして美+健康が手に入るサロンを9月24日にオープンさせて頂きました。

Q: お店の魅力は何でしょうか?
A: 完全個室のプライベートサロンなので他のお客様と一緒にならずプライバシーが守られます。そして、安心安全の都度払いです。コースなど勧誘は一切致しません。

Q: おすすめのメニューは何ですか?
A: ハーブよもぎ蒸し(3300円)です。よもぎ蒸しはまだまだ認知度が低いですが、韓国で600年前から伝わる民間療法の1つでよもぎを煎じその蒸気を下半身の粘膜に直接当て身体を内側から温めていきます。冷え性、妊活、デトックスに効果抜群です。

Q: 今後の目標を教えてください
A: 脱毛も学割、メンズ(部位要相談)、時間外受付など対応していきます。お客様に丁寧な接客を心がけ地域の皆様の綺麗と健康のお手伝いができれば幸いです。

科会ではニット工場の見学や市内を散歩しながら五泉の良さを感じてもらおうプランなど3つの分科会が企画された。物産展ではラポルテ五泉の都市の広場にキッチンカーも含め26店が並んだ。記念事業ではSpinnaIBILLによる音楽ライブが行われ約300名が来場し、大いに賑わった。

9月中旬に市内の観光栗園にて栗拾いを楽しむのが我が家の恒例行事だったが、毎年伺っている栗園にイノシシや猿が多く現れ、安全第一のために栗拾いが中止となってしまった。市内にはもう1つ有名な栗園があるので今年はそのらに伺い栗拾いを楽しんだ。五泉の栗は非常に美味しく、イノシシや猿が食料として狙って姿を現しているのだから。県内でも熊やイノシシなどが各地で多く出没しており、新潟県鳥獣被害対策支援センターのホームページには、熊やイノシシに遭遇した際の注意事項や被害件数などが掲載されている。県内でのツキノワグマの目撃や痕跡、人身被害の件数は697件、人身被害は4件が報告されている(9月17日現在)。人口減少によって人と動物の中間地帯の里山は環境が変わり、人の生活ゾーンにも熊やイノシシなどが現れるようになった。環境省では野生鳥獣の保護及び管理に向けて、会議を重ねており4月には環境省、農林水産省、林野庁、国土交通省、警察庁などの関係省庁による「クマ被害対策施策パッケージ」を発表し、実施している。共生していくためにもお互いの生活ゾーンが守られ、人身被害が減ることを願っている。

火災共済
口座振替でご利用しやすくなります。
お申し込みは五泉商工会議所へ
新潟県火災共済協同組合

電化製品・石油機具・ガス器具
販売・修理のことなら、お気軽にご相談ください
(株)芳賀五一郎商店
五泉市駅前1丁目3番33号 ☎0250-42-2191

株式会社吉田印刷所
Yoshida Printing Co., Ltd.
**脱プラを支援する
100%紙製
ファイル**
詳しくはこちら

**新潟県最低賃金は10月1日より
時間額985円になりました**

新潟県最低賃金は、県内で事業を営む全ての使用者及びその事業場で働く全ての労働者(臨時、パート、アルバイト等を含む)に適用されます。

また、最低賃金上げに向けた生産性向上等への支援に関わる業務改善助成金やキャリアアップ助成金、働き方改革推進支援センターの無料相談制度も設けられておりますので、ご相談ください。厚生労働省ホームページでは賃金上げ特設ページを開設しております。

業務改善助成金に関するご相談は ●新潟労働局 雇用環境・均等室 電話: 025-288-3528	最低賃金に関するお問合せは ●新潟労働局労働基準部賃金室 電話: 025-288-3504
キャリアアップ助成金に関するご相談は ●新潟労働局 職業対策課 助成センター 電話: 025-278-7181	働き方改革推進支援センターの無料相談に関するお問合せは ●新潟働き方改革推進支援センター 電話: 0120-009-229

お得なポッキリ価格

ホキパスの使用が開始

ホキパスは、五泉商工会議所会員を対象として地域の消費喚起を目的に作成し、今年度は117店舗が参加しました。期間は10月1日(火)から11月30日(土)まで。

【冊子入手可能場所】
五泉商工会議所、ラポルテ五泉、五泉ニット工業協同組合 (LOOP&LOOP) 各参加店 (117店舗)
※参加店は公式サイト、公式Instagramでも確認できます。



▲ポッキリパスポート (冊子)

加。お得で魅力的な1000円・1500円などの税込ポッキリ価格がパスポートに掲載。ポッキリ参加店舗はのぼりが目印です。

サービス利用後、参加店からもらった応募はがきを応募すると抽選で豪華プレゼントが当たります。

▽問合せ 五泉商工会議所 (電話43-5551) まで



【公式サイト】



【公式Instagram】

育成就労制度を学ぶ

外国人雇用の留意点

五泉商工会議所では9月4日に「育成就労制度の概要と外国人雇用の最新事情セミナー」を開催した。

セミナーは講師に池田有美氏 (行政書士事務所UMCサポート 特定行政書士) で今年6月に改正出入国管理法などが参議院本会議で可決され、3年後までには育成就労制度の施行が見込まれるため、企画した。

講師は「今までの技能実習制度は実習先の変更が認められず、受け入れ側の立場が強くなり、実習生への賃金未払いや失踪してしまふといった問題があった。そのため、人材確保と人材育成を目的とする育成就労制度が成立された。今後は育成就労制度を経て、特定技能制度を利用するケースが中心になる」と語った。



制度について学ぶセミナーをそれぞれ開催する。詳しい内容については3面お喜び当所ホームページをご覧ください。

健康診断を実施

健康診断は(一財)新潟県けんこう財団が実施し、定期健康診断、生活習慣病予防健診、胃がん検診、肺がん検診、大腸・直腸がん

定額減税の研修会を開催

五泉青色申告会

五泉青色申告会では9月3日に税務研修会「定額減税について」を開催。講師は新津税務署 上席国税調査官の浪波貴之氏を招き、定額減税の概要を説明するほか青色専従者の定額減税、源泉徴収義務者の対応などの説明が行われた。参加した青色申告会員は熱心に聞き、メモや電卓で計算する姿が見られた。

五泉商工会議所では会員事業所の経営者や従業員を対象に健康診断を実施している。9月9日・12日の4日間で562名が受診をした。

健康診断は(一財)新潟県けんこう財団が実施し、定期健康診断、生活習慣病予防健診、胃がん検診、肺がん検診、大腸・直腸がん

- ・Aコース 8030円
- ・生活習慣予防コース 3582円
- ・胃がん検診 4400円
- ▽申込み 10月18日(金)まで (一財)新潟県けんこう財団 (電話025-245-1103) にお申込みください。



振興委員 連絡会議を開催

五泉商工会議所

五泉商工会議所では小規模企業振興委員連絡会議を9月18日に開催した。同委員会は各業界、各地域の会員事業所で構成され、地域の小規模事業者と商工会議所のパイプ役を担っている。



当日は委員、事務局合わせて11名が参加し、令和6年度の事業実績や今後の事業予定、視察研修旅行について協議が行われ、活発な意見交換の場となった。



近年、企業で人的資本経営の取り組みが広がっています。

人的資本経営は企業の経営資源の一つである「人材」を最大限に活用し、持続的な競争優位性を確保するための戦略的アプローチです。従来の「人材管理」とは違い、単に労働力を管理するだけでなく、人材を「資本」と捉え、育成や活用を通

じてその価値を高めることに重点を置くものです。具体的には従業員のスキルや能力、経験、モチベーションなどを総合的に評価し企業の成長や目標達成にどのように貢献できるかを画的に考慮します。また、人的資本経営は、短期的な視点に留まらず、中長期的な視点での経営戦略を含みます。将来の市場や技術の変化に対応できるように、従業員のスキルを進化させる計



人は宝

画や、新たな人材を効果的に採用し配置するための人材戦略を策定することなどが求められます。ダイバーで、優れた人材を確保し、

シテイなどを推進すること、多様な視点を取り入れ、イノベーションを促進することも、人的資本経営

特に競争が激化する中で、優れた人材を確保し、

その価値を最大化すること、企業の成功に直結し、持続的な成長を遂げるために、人的資本を活用するこ

弊行はおお客様の資産運用やご融資のご相談以外にも、様々な経営課題解決に繋がるソリューションメニューも多数ご用意しております。多角的な視野からお客様にご協力させて頂き、微力ながら地域に貢献できるように努力してまいりますので、お気軽にご相談頂ければと思います。

大光銀行五泉支店 支店長 小和田一夫

まちなか賑わい創造事業

Machi-Naka Nigiwai Live

まちなか“地産地笑”賑わい

地産地笑

バラエティショー

チケット 好評販売中!

10月26日(土)

出演者: 高橋なん令, たかまろ&ひろえ, シヤックポット, たなか亀吾郎

開場 午後1時30分
開演 午後2時

ラポルテ五泉 多目的ホール 全席自由

チケット料金 2,000円

チケット販売所: 五泉商工会議所ラポルテ五泉(有)五十嵐吉平商店, メンズ&レディスわたなべやまちよう, 渡六菓子店

まちなか事業協力店で使える500円のクーポン券とワンドリンクサービス券付!

主催/五泉商工会議所 五泉市赤海845番地1
後援/五泉市・五泉市教育委員会・(一社)五泉市観光協会
協力/五泉商業協同組合
問合せ/五泉商工会議所事務局 (TEL43-5551)

割烹 文福

食欲の秋 宴会コース

板前の味でお腹いっぱい

飲み放題プラン

お一人様 5,500円~(オードブル)
(税込) 7,000円~(一品)

馬場町1 (42) 3128

秋の味覚

アップルパイ マロンパイ

はじめます

WATAROKU 渡六

五泉市伊勢の川962-2 ☎42-2667

一般事業系ごみ運搬収集業

(有)川口商店

五泉市土深636 ☎42-3563(代表)

北五泉レンタカー

Kita-GOSEN Rent-A-Car

TEL.0250-42-6322

MINEYAMA 有限会社 三根山商会

税務と経営のご相談はお気軽に

辰喜税理士事務所

税理士 辰喜 太輔
中小企業診断士 山倉 かおり
税理士

五泉市東本町1-4-33 TEL 43-1108

Instagram

ページを開きました

五泉商工会議所ではInstagramのページを開きました。ご覧ください。

GOSENCCI

https://www.instagram.com/gosencci/

企業を育て 地域を伸ばす商工会議所

Information ~制度改正等の課題解決環境整備事業~

最新の労働法改正への対応と 自社に合う賃上げへのステップ

日時 11月14日(木) 午後2時~4時
会場 五泉商工会議所 会議室
講師 社会保険労務士法人 Nice-One
 なかやま のぶお
 代表 **中山 伸雄 氏**
定員 20名(先着申込順) **受講料** 無料
対象者 中小・小規模事業者等従事者など(会員・非会員問わず)
講座内容
 ●働き方改革の流れと労働法の変化
 ●最新の労働法改正と注意点
 1. 賃金制度の重要性 2. 賃金制度作成のステップ
 3. 手当の設計 4. 賞与の設計 5. 公的支援制度
申込み・主催 五泉商工会議所 (TEL: 43-5551 FAX: 42-1151)
 ホームページ (https://www.gosencci.or.jp/) からチラシ兼申込用紙をダウンロードし、必要事項をご記入の上 FAX にて申込みください。



2024年問題等~最新改正点と 労務管理実務セミナー

日時 10月11日(金) 午後2時~4時
会場 五泉商工会議所 会議室
講師 伊(まこと)事務所 株式会社
 いいだ よしひろ
 代表取締役 **飯田 吉宏 氏**
定員 20名(先着申込順) **受講料** 無料
対象者 中小・小規模事業者等従事者など(会員・非会員問わず)
講座内容
 ●働き方改革関連法の最新動向
 ●時間外労働の割増賃金率引上げの影響について
 ●建設業・運送業の2024年問題とは
 ●各業種に求められる基本的な対策と行動 等
申込み・主催 五泉商工会議所 (TEL: 43-5551 FAX: 42-1151)
 ホームページ (https://www.gosencci.or.jp/) からチラシ兼申込用紙をダウンロードし、必要事項をご記入の上 FAX にて至急申込みください。



相談所コーナー

創業をお考えの方、創業後間もない方へ 五泉市特定創業支援等事業

五泉市では地域に根ざした商業活動の活性化のために「創業支援等事業計画」を策定し、産業競争力強化法に基づき6月25日に国の認定を受けました。

【特定創業支援等事業とは】
 認定創業支援等事業者(五泉商工会議所)

4つの知識

経営	経営全般、経営理念、経営戦略、事業計画策定等に関すること
財務	財務、会計、経理、税務、資金繰り、資金調達等に関すること
人材育成	従業員の雇用、人材確保、人事、労務管理、人材育成等に関すること
販路開拓	商品開発、マーケティング、販売促進、販路開拓等に関すること

所、村松商工会)が、創業・起業を希望する方に継続的な支援を行い「経営」「財務」「人材育成」「販路開拓」の4つの知識を全て習得できるよう4回以上かつ、1か月以上にわたり継続的な支援を行う事業です。創業してから5年未満の方も対象となります。

【特定創業支援等事業を受けるメリット】
 ①会社設立時の登録免許税が軽減されます。株式会社の場合、資本金の0.7%が0.35%に軽減され、最低税額15万円が7.5万円に軽減されます。合資会社の場合、資本金の0.7%が0.35%に軽減され、最低税額6万円が3万円に軽減されます。
 ②信用保証協会の創業関連保証の特例が受けられます。通常創業2か月前から対象となる創業関連保証の特例が事業開始6か月前から利用できるようになります。
 ③日本政策金融公庫新規開業資金の貸付利率が引き下げになります。
 ④小規模事業者持続化補助金(創業枠)の限度額が50万円から200万円に引き上げられます。

【メリットを受けるためには】
 前述のメリットを受けるためには、特定創業支援等事業を受けたことについての証明が必要となります。証明を受けた方は五泉市商工観光課までご相談ください。

▽問合せ 五泉市商工観光課 (電話 43-3911) まで

省力化実現のため随時受付に変更

中小企業省力化投資補助金

中小企業省力化投資補助金とは人手不足解消に効果があるロボットやIoT等の製品を導入するための経費を国が補助することにより、簡易で即効性がある中小企業の省力化投資を促進し、売上拡大や生産性向上を図るとともに賃上げにつなげることを目的とした補助金です。また早期の省力化実現のため、随時受付に変更されました。

▽補助対象となる事業
 人手不足の中小企業などが、省力化製品を対象製品のリスト(特設サイトに掲載)から選んで導入し、販売事業者と共同で「労働生産性年平均成長率3%向上」を目指す事業計画に取り組みするもの。

無担保、保証人不要、低金利

マル経融資制度

マル経融資(小規模事業者経営改善資金)とは商工会議所の経営指導を受けている小規模事業者の商工業者が、経営改善に必要な資金を無担保・無保証人でご利用できる制度です。

▽ご利用いただける方
 商工会議所の実施する経営指導を受けている小規模事業者(商工業者に限る)であって、商工会議所等の長の推薦を受けた方

▽融資限度額 2,000万円

▽返済期間(うち据置期間)
 ①運転資金 7年以内(1年以内)
 ②設備資金 10年以内(2年以内)
 ③利率(年) 1.45%(9月2日現在)

▽担保・保証人 無担保・無保証人

▽申込み 五泉商工会議所 (電話 43-5551)

※詳しい内容等は左記QRコードより日本政策金融公庫のホームページ (https://www.jfc.go.jp) をご覧ください。

従業員数	補助率	補助上限額	補助事業実施期間に一定以上の賃上げを達成した場合(賃上げ条件の詳細は特設サイトを確認ください)
5名以下	1/2	200万円	300万円に引き上げ
6~20名		500万円	750万円に引き上げ
21名以上		1,000万円	1,500万円に引き上げ

*補助上限額を引き上げたが事業終了までに賃上げ未達の場合は、補助額の減額となります。

△補助対象製品のカタログ、清掃ロボット、配膳ロボット、券売機等
 △補助率と補助上限額 上記図をご覧ください。
 △申請手続き 補助金特設サイト(下記QRコードより)の公募要領で補助対象者、申請要件、対象経費等を確認。GビズIDを取得のうえ、カタログを参照して製品を選び、販売事業者に連絡。電子申請システムにより販売事業者と共同申請となります。なお、補助事業終了後に事業実績の報告(5年間・毎年)の提出が求められます。

▽問合せ 中小企業省力化投資補助事業コールセンター (電話 0570-0991660) まで。またインフォメーション窓口を全国に設けており、新潟県省力化補助金事務局でも相談を受け付けている(ホームページより予約が必要)。



企業に求められる新しい価値観

五泉商工会議所 時局経済講演会

講師 中央大学法科大学院 教授
 森・濱田松本法律事務所 客員弁護士
野村 修也 氏
 現在は内閣府 休眠預金等活用審議会委員、厚生労働省 社会保障審議会年金事業管理委員会委員を務める。テレビ朝日「サンデーLIVE!!」読売テレビ「情報ライブミヤネ屋」などに出演。

日時 11月6日(水) 午後2時30分~4時
会場 ラポルテ五泉【入場無料】

申込み 五泉商工会議所 TEL 43-5551 FAX 42-1151
 スマートフォンの方はこちらのフォームからお申し込みください。

申込み締切 10月25日(金)【定員300名】
 ※定員に達し次第、受付を終了させていただきます。
 ※10月下旬に入場券を発送致しますので、当日受付にてご提示下さい。

主催 五泉市・五泉商工会議所



商工会議所の定例相談日

相談内容	日時	要事前連絡	相談内容	日時	要事前連絡
年金・社会保険・労務相談会	10月8日(火) 午前10時~午後3時	要事前連絡	弁護士個別相談会	10月24日(木) 午後1時30分~4時	要事前連絡
日本政策金融公庫国民生活事業	10月9日(水) 午前10時~正午	要事前連絡	事業承継個別相談会	10月25日(金) 午前10時~正午	要事前連絡
新潟県信用保証協会	10月10日(木) 午前10時~正午	要事前連絡	知的財産個別相談会	11月26日(火) 午後1時~4時	要事前連絡

会場: 五泉商工会議所 (赤海845番地1)

越後天然ガス ECHIGO NATURAL GAS LTD.

家族みんなであそびに来てね!

2024 ガス展 GAS-TEN

同時開催! えちまん キッズフェス 10.5(金)-6(土) 10:00-16:00

10.4(金) - 6(日) 9:00-16:00

ECHITEN-GASTEN

市内の全商工業者は商工会議所会員になるう

秋フェスタを10月に開催

LOOP&LOOP

五泉ニット工業協同組合では「LOOP&LOOP秋フェスタ2024」を開催する。

▽日時 10月17日(木)～20日(日) 午前10時～午後4時30分

▽会場 1F セレクトショップ

▽開催内容 秋の新作ニット販売、名作ポスターを2つで再現した特別企画展も同時開催。

【SPECIAL JAZZ LIVE】

▽日時 10月19日(土)、20日(日) 午後2時(開場は午後1時)

▽販売内容 五泉産焼き栗、いも奉行ごせんによる栗、いも、焼き芋の販売

【キッチンカーも出店】

▽日時 10月17日(木)、18日(金)

▽販売内容 ホールピザ、包み焼きピザなど(17日)、ハンバーガー、サンドパンなど(18日)

【イベントについて】

▽問合せ 五泉ニット工業協同組合(電話421-1556)まで。イベント



時30分) 2F イベントスペース

▽出演者 昭和レトロジャズバンド(19日)、佐藤祐一トリオ with イサ(20日)

【秋の味覚も販売】

▽日時 10月19日(土)、20日(日)

▽販売内容 五泉産焼き栗、いも奉行ごせんによる栗、いも、焼き芋の販売

【キッチンカーも出店】

▽日時 10月17日(木)、18日(金)

▽販売内容 ホールピザ、包み焼きピザなど(17日)、ハンバーガー、サンドパンなど(18日)

【イベントについて】

▽問合せ 五泉ニット工業協同組合(電話421-1556)まで。イベント

抽選で合計300名に豪華賞品があたる

秋のごせんスタンプラリー

募ハガキを配布しています。応募ハガキにスタンプを3個集めて(重複不可)応募すると、合計300名に五泉の特産品等が当たります。



※画像はイメージです

五泉フードブランド推進実行委員会では、紅葉のシーズンに合わせて市内を訪れる観光客や市民の皆様から、食堂や菓子店などに立ち寄っていただけるように「秋のごせんスタンプラリー」を開催する。

▽内容 観光施設や参加店でパンフレットと応募券を配布していただきます。

▽開催期間 12月2日(月)まで

▽応募締切 第2回応募締切は11月1日(金)まで、第3回応募締切は12月3日(火)までとなります。

▽景品(2回目) 左表の通りとなります。

▽問合せ 五泉フードブランド推進実行委員会(事務局 五泉市商工観光課内・電話43-3911)まで

咲花温泉利用券	どの旅館でも使える利用券 1万円分
りんご	3kg 箱入り
秋の味覚セット	さといも・米・栗・吉清水のセット
五泉の銘菓セット	どのお店のものかは届いてからのお楽しみ
日本酒	五泉の地酒1本
さといもコロケ引換券	ラポルテ五泉のさといもコロケ引換券
お食事券	五泉産品を応援する店認定店で使えるお食事券 (店舗指定)

【第168回簿記検定試験のご案内】

申込は10月21日まで

五泉商工会議所では簿記検定試験の申込みを受け付けています。

▽日時 11月17日(日)

▽会場 五泉商工会議所

▽受付 10月21日(月)まで

▽受験料 1級8800円、2級5500円、3級3300円

【申込み】 五泉商工会議所(電話43-5551)まで申込みしてください。

【第26回五泉応援団総会】

五泉応援団では11月9日(土)に総会を開催する。五泉応援団は、首都圏などにお住いの五泉市出身者との親睦や、郷土愛に基づいた「人」、「物」、「情報」の交流を深めることを目的に平成12年に発足した。年に1度開催される総会は、ふるさと五泉と会員の皆様を繋ぐ交流の場として大きな役割を果たしている。友人・知人をお誘いのうえ、ぜひこの機会にご参加ください。

▽日時 11月9日(土) 午前11時から

▽会場 東京プリンスホテル(東京都港区芝公園3-3-1)

▽参加費 8000円

▽申込期限 10月21日(月)まで

▽問合せ 五泉市商工観光課(電話43-3911)まで

【首都圏イベントのお知らせ】

五泉の魅力発信

帛乙女をはじめとする五泉の農産物を首都圏で販売します。江東区民まつり中央まつり、横須賀市衣笠仲通り商店街五泉フェアではさといも汁もあります。

【江東区民まつり中央まつり】

▽日時 10月19日(土)～20日(日)

【葛飾区産業フェア(農業展・伝統産業展)】

▽日時 10月25日(金)～27日(日) 午前10時～午後4時

▽会場 テクノプラザかつしか(東京都葛飾区)

【横須賀市衣笠仲通り商店街五泉フェア】

▽日時 10月26日(土) 午前10時～午後2時

▽会場 衣笠仲通り商店街(神奈川県横須賀市)

▽問合せ 五泉市農林課(電話43-3911)まで

【実りの秋、さといもの秋 第37回さといもまつり】

さといもまつり実行委員会では「第37回五泉市さといもまつり」を10月13日(日)に早出川河川堤防で開催する。今年はずっといも掘り体験会や大きいも煮会、特産物販売会などを行う(今年事前予約を受け付けしません)。

【さといも掘り体験会】

▽受付時間 午前8時から

▽先着順で受付(定員に達し次第終了)

▽定員 当日受付で1200名(一般枠700名・ファミリー枠500名)

▽参加費 500円(現金またはペイペイ)

【大きいも煮会】

▽受付時間 午前10時30分ごろから

【さといも汁・新米おにぎり】

▽販売数 さといも汁・新米おにぎり各1200食

▽料金 さといも汁1杯500円、新米おにぎり1パック200円(現金またはペイペイ)

※関係機関からの指導により、お持ち帰りできません。会場内でお召し上がりください。

▽問合せ 五泉市農林課(電話43-3911)まで



文芸

俳句

草むしり小鎌に止まる赤とんぼ 和泉澤 貞子

好評発売中

しんくみビジネスローン はばたきビジネスローン

スーパーカードローン 事業性ローン・F1

つながる心 はばたく未来

はばたき信用組合

*詳しくは、お気軽に窓口または得意先担当者にご相談ください。

五泉支店 TEL43-2211 村松支店 TEL58-2121

ガーデンホテルマリエール

ご宴会プラン

和食膳 (8名様～) お一人様 **¥7,000**

オードブルプラン (8名様～) お一人様 **¥4,000** (7品)

2時間飲み放題 お一人様 **¥5,000** (8品)

2時間飲み放題 お一人様 **¥2,500**

※お料理のお値段は全てお席料・サービス料・消費税込のお値段となっております

正社員募集中! 企画営業・調理部門 (担当:安中・長谷川)

ガーデンホテルマリエール ☎0250(42)1212 五泉市赤海1074-1 E-mail:info@marryell.jp

当初ホームページの

会員企業リンクに登録しませんか

会員企業のホームページ等を当所ホームページの会員企業リンクに無料で登録します。ご希望の方はご連絡ください。

【問合せ】 五泉商工会議所 (電話 43-5551)

QRコードはこちら

New Town

栗島台分譲地 好評分譲中!

栗島公園隣接 最終1区画

1区画 **74.6坪** 坪 **8.8万円**より

前面道路 **11m** 消費パイプ

㈲ディー・エム・シー 赤海2 TEL42-2125 http://niigata-tmc.com/

五泉商工会議所 ニュース **広告を募集しています**

- 1コマ11,500円(税込、縦3.35cm×横7.7cm)
- なお、会員事業所のみ掲載可能です。
- 発行部数約8,400部。毎月1回五泉地区全域に折り込み。首都圏在住の「五泉応援団」の皆さんにも郷土のニュースとしてお届けしています。
- コマ数や掲載月数(1回のみ掲載等)についてもご相談承りますのでお問合せください。

申込み 五泉商工会議所(電話 43-5551)

店内メニュー、テイクアウトOK! 配達も御相談下さい

酒菜食堂 **猿 Baku**

飲み放題付 **5,000円** 全7品(寿司付)

他 **6,000円** 全8品(寿司、刺身付)

7,000円 全9品(寿司、刺身付)

も出来ます

by 寿司・割烹さくま

馬場町1-9-1 ☎42-4488 火曜 20台